

بررسی ادبی - کلامی نوع خبر مقدر در جمله «لا اله الا الله»^۱

احمد جوادی فر^۱

چکیده

جمله «لا اله الا الله» در قرآن کریم به صورت‌های مختلفی به کار رفته است. صاحب‌نظران، دیدگاه‌های متفاوتی در ترکیب ادبی این جمله ابراز داشته‌اند. چیستی خبر مقدر در این ترکیب، منشأ تعدد معنای آن در نگاه اندیشمندان شده است. مقاله حاضر پس از گردآوری برخی از نظرات در این زمینه به تبیین قوّت‌ها و ضعف‌های هر یک از آنها پرداخته و سپس دیدگاه مختار را ارائه می‌کند. این نوشتار، بررسی ادبی - کلامی کلمه «لا اله الا الله» را در شش بخش سامان داده است.

واژگان کلیدی

کلمه توحید، معنای الله، خبر لای نفس جنس، عقاید عرب جاهلی، معارف قرآن کریم

پیش‌گفتار

جمله «لا اله الا الله» ۳۸ بار در قرآن کریم به صورت‌های «لا اله الا الله»، «لا اله الا هو»، «لا اله الاانا»، «لا اله الا انت» و «لا اله الا الذی» به کار رفته است. کلمه «لا اله الا الله» از جنبه‌های مختلف مورد توجه عالمان نحو، فقه و ... قرار گرفته و رساله‌های متعددی درباره آن نگاشته شده است. اختلاف در نوع خبر مقدر موجود در این کلام، تفاوت‌هایی در تفسیر آن ایجاد کرده است. «لا»ی نفی جنس، دلالت بر نفی خبر از جنس اسم به نحو استغراق علی التنصيص دارد؛ یعنی بدون نیاز به قرینه، استغراق یا عمومیت را می‌رساند. در برابر، «لا»ی شبیه لیس قرار دارد. «لا»ی نفی جنس یا لاء التبرئة بر سر جمله اسمیه می‌آید و اگر مبتدای جمله اسمیه مضاف یا شبهمضاف باشد، منصوب و اگر مفرد باشد، مبنی بر فتح می‌شود؛ اما خبر آن همیشه مرفوع است. در صورتی که خبر، مشخص باشد، در بیشتر استعمالات حذف می‌شود. این حذف در استعمال اهل حجاز، جوازی و

۱. طلبه سطح یک حوزه علمیه قم.

در استعمال اهل تمیم و طائیه، وجوبی است. در موارد اندکی، اسم این حرف نیز حذف می‌شود که در این صورت باید خبر آن ذکر شود.

نوشتار پیش رو با هدف بررسی ادبی - کلامی کلمه طبیه «لا اله الا الله» به گردآوری، بررسی نقاط قوت و ضعف و جمع‌بندی دیدگاه‌های متخصصان درباره نوع خبر مقدّر این جمله می‌پردازد. برای این پژوهش از کتاب‌های تفسیری، ادبی، فقهی، اصولی و کلامی استفاده شده و همچنین بررسی تاریخی کوتاهی نسبت به رابطه مردم عصر جاهلی با مسأله توحید^۲ انجام شده است.

پیشتر، ابن هشام انصاری (۷۶۱م) در نگاشته‌ای با نام «اعراب لا اله الا الله»، زرکشی (۷۹۴ق) در رساله‌ای با عنوان «معنى لا اله الا الله» و سلطان علی قاری (۱۰۱۴م) در نوشتاری به نام «التجريد في اعراب الكلمة التوحيد وما يتعلّق بمعناها من التمجيد» به اعراب این جمله پرداخته‌اند. افرون بر آن، کتاب‌هایی چون «معنى لا اله الا الله و مقتضاها و آثارها في الفرد والمجتمع» از دکتر صالح بن فوزان و کتاب «لا اله الا الله» از محمد ابن ابراهیم الحمد و کتاب «كلمة التوحيد لا اله الا الله فضائلها و مدلولوها و شروطها و نواقصها» از عبدالرزاق بن عبدالمحسن البدر نیز به صورت جداگانه نگاشته شده است. همچنین حسین ختلان البکری مقاله‌ای با عنوان «كلمة التوحيد لا اله الا الله بين النحوين والاصوليين» نوشته است. در هیچ یک از این آثار، پردازش جامعی نسبت به نوع خبر مقدّر کلمه طبیه «لا اله الا الله» به چشم نمی‌خورد.

مقاله حاضر از شش بخش اصلی تشکیل شده و هر بخش در بردارنده یکی از دیدگاه‌های موجود در زمینه نوع خبر مقدّر در جمله «لا اله الا الله» و ارزیابی آن است.

الف) «في الوجود» یا «في الموجود»

برخی خبر مقدّر را «في الوجود» یا «موجود» دانسته‌اند. یعنی قائل اند که خبر «لا اله» ترکیب «في الموجود» یا «في الوجود» است. اندلسی می‌گوید:

۲. کشف معنای مورد نظر از کلمه طبیه «لا اله الا الله» ارتباط مستقیمی با جامعه مخاطب دارد؛ زیرا یکی از ویژگی‌های قرآن کریم بالاغت است. گوینده سخن برای رعایت بالاغت، ویژگی‌های مخاطب خود را لحاظ کرده و متناسب با شرایط وی، سخن می‌گوید. در نوع شرک مردم زمان حضرت رسول اکرم ﷺ دو نظریه وجود دارد. عده‌ای معتقدند که مردم آن زمان از حیث توحید ذاتی مشرک بودند؛ یعنی اعتقاد داشتند که در کنار خداوند یگانه (الله)، خدایان دیگری نیز وجود دارد. در برابر، عده‌ای دیگر معتقدند که مردم آن زمان از حیث توحید عبادی، مشرک و از جهت توحید ذاتی و خالقی و ربی و موحد بودند؛ یعنی اعتقاد داشتند که بت‌ها بندگان خاص خداوند هستند و با عبادت آنها می‌توان به خداوند نزدیک شد. تعیین نوع شرک مردم زمان نزول قرآن، تأثیر مستقیمی بر تحلیل نوع خبر مقدّر دارد. با توجه به آیاتی مانند: «وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ» و «وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُمُ الْعَزِيزُ الْعَلِيُّمُ» فهمیده می‌شود که مخاطبان نخستین قرآن کریم از جهت توحید ذاتی و خالقی، موحد بودند؛ در نتیجه دیدگاه افرادی که به شرک ذاتی مردم آن دوران معتقدند، پذیرفتنی نیست.

معنای اصلی این کلام «لا الله حقيقة إلا من له الخلق و الامر» است و چون در کلام مورد نظر خدایان نفی شده، پس باید خدای دیگری وجود داشته باشد تا کلام صحیح شود.^۳

بر اساس دیدگاه وی ترکیب «فی الوجود» پس از «لا الله» در تقدیر گرفته می‌شود و معنای آن چنین است که خدایانی در عالم وجود نیست؛ بلکه خدایی است که خلق و امر را در اختیار دارد. آخوند خراسانی در اثبات تقدیر «فی الوجود» یا «فی الوجود» به عنوان خبر مقدم می‌گوید:

مراد از کلمه الله واجب الوجود است و نفی ثبوت و وجود خارجی آن و اثبات فردی از آن که الله تعالی است، دلالت می‌کند بر این که به وجود آمدن واجب الوجود دیگری در خارج، ممتنع است و همچنین دلالت دارد که امکان به وجود آمدن واجب الوجود دیگری نیز نیست.^۴

مرحوم آخوند با استفاده از مفهوم «الله» که واجب الوجوب است و حرف نفی «لا» نتیجه می‌گیرد که در خارج فقط یک واجب الوجود، وجود دارد.

ابن عاشور در تفسیر آیه «وَالْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ»^۵ می‌گوید:

هر شنونده‌ای به تبادر متوجه می‌شود که هدف از نزول این آیه، نفی کردن حقیقت الوهیت از غیر الله تعالی است و برای رساندن این مفهوم باید موجود به عنوان خبر مقدم گرفته شود.

در ادامه برای پاسخ به اشکال واردشده بر خبر مقدم مذکور، مبنی بر این که تقدیرگرفتن «موجود» باعث تصویر امکان به وجود آمدن خدایی در آینده می‌شود (یعنی نفی «فی الوجود» نفی «فی الامکان» را به دنبال ندارد) می‌گوید:

کسانی که خدایان دیگری را می‌پرستیدند معتقد بودند آنها قدیم نیز هستند، در نتیجه آنها اعتقاد داشتند خدایی دیگر به وجود نخواهد آمد.^۶

او برای اثبات دیدگاهش از قاعده «تبادر» استفاده کرده و در جواب اشکال، به اعتقاد مردم زمان بعثت، اشاره می‌کند که آنها خدایان خود را قدیم می‌شمرند و از نتایج اعتقاد به قدیم بودن، عدم افزایش خداوندی دیگر در آینده است. در نتیجه نفی کردن خدایان موجود در آن زمان، به مردم می‌فهماند که خدایی دیگر نیز در آینده به وجود نخواهد آمد.

۳. رساله ابن هشام، ص ۵۴

۴. ن. که کفاية الاصول، ج ۳، ص ۲۵۴

۵. البقرة، ۱۶۳

۶. التحریر و الشویر، ج ۲، ص ۷۴

عده‌ای دیگر معتقدند که مخاطبان این آیه، خدایان دیگری را می‌پرستیدند و خداوند با نزول این آیه، اعتقاد آنها را باطل شمرده و به پرسش خدای بیکتا دعوت می‌کند. در این صورت باید خبر، «فی الموجود» باشد تا سخن، با جامعه مخاطب، متناسب گردد.^۷

آلوسی در پاسخ به اشکالات واردشده بر این نوع خبر می‌گوید:

این کلام در برابر مشرکانی نازل شده که معتقد بودند خدایان دیگری در خارج وجود دارد. همچنین در جامعه آن روز، نفی وجود خدایان، نفی امکان تحقق خدایی غیر الله تعالی را به دنبال داشت و نفی امکان تحقق خدایی غیر الله تعالی، اثبات وجود بالفعل الله تعالی بود.^۸

علامه طباطبائی ذیل آیه شریفه «وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ»^۹ می‌گوید:

«لا» از نوع نفی جنس است و مراد از «الله» چیزی است که توصیف آن به الله حقیقت و واقعاً امکان‌پذیر باشد؛ در نتیجه جایز است که خبر، واژه «موجود» یا «کائن» و یا افعال عموم مقتدر باشد تا معنی کلام این‌گونه شود: «لَا إِلَهٌ بِالْحَقِيقَةِ وَالْحَقُّ بِمَوْجُودٍ». آیه «لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ» برای نفی غیر الله از خدایان خیالی نازل شده نه برای نفی غیر الله تعالی و اثبات وجود الله تعالی، آن‌گونه که اکثراً دچار این اشتباہ شده‌اند. دلیلش آن است که اثبات وحدانیت در الوهیت فقط نیازمند نفی است نه اثبات و نفی؛ زیرا قرآن کریم اصل وجود خداوند را از بدیهیات می‌داند که فهم آن نیاز به تصدیق عقلی ندارد و همت خود را تنها صرف اثبات صفات خداوند می‌کند؛ مانند وحدت، فاطریت، علم، قدرت و گاهی بر این نوع تقدیر ایراد گرفته می‌شود که تقدیر واژه «موجود» و مترادف‌های آن در خبر، تنها اثبات نفی وجود غیر الله تعالی می‌کند نه نفی امکان آن. پاسخ به اشکال این است که تصوّر موجودی ممکن الوجود به عنوان این که وجود و شؤون همه موجودات به او بازگردد محال است. عده‌ای هم برای فرار از واردشدن اشکال، کلمه حق را در تقدیر می‌گیرند تا معنای عبارت این‌گونه شود: «لَا مَعْبُودٌ حَقٌّ إِلَّا هُوَ».^{۱۰}

۷. الرَّوْضَةُ الْبَهِيَّةُ، ج ۱، ص ۲۲۹، روحُ الْمَعْنَى، ج ۱۲، ص ۸۱، معنی لا اله الا الله، ص ۷۴، پاورقی.^۲

۸. روحُ الْمَعْنَى، ج ۱۲، ص ۸۱.

۹. الْبَقْرَةُ، ج ۱۶۳.

۱۰. الْمَيْزَانُ، ج ۱، ص ۳۹۵.

علماء طباطبائی اعتقاد دارد که آیه یادشده برای اثبات وجود خداوند نازل نشده، بلکه برای اثبات وحدانیت خداوند نازل گشته است؛ از این رو می‌توانیم افعال عموم را به عنوان خبر، در تقدیر بگیریم.
اما شیخ انصاری می‌گوید:

هدف از کلمه طبیبه «لا اله الا الله» نفی خدایان موجودی است که مورد پرستش واقع می‌شدن و حصر کردن خدابودن در الله تعالیٰ. این آیه در صدد نفی امکان خدابودن از دیگران نیست و باید نفی امکان را از آیات دیگری مانند «لو كان فيهم آلها إلا الله لفسدتا فسبحان الله رب العرش عما يصفون» و «و ما كان معه من الله إذا لذهب كله بما خلق و لعلا بعضهم على بعض سبحان الله عما يصفون» به دست بیاوریم.^{۱۱}

بنابر اعتقاد شیخ انصاری، آیه «وَالْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ» تنها در مقام نفی خدایان موجود در زمان جاهلیت است؛ نه در مقام نفی امکان به وجود آمدن خدایی دیگر در آینده.

- بررسی و نقد

ابن عاشور برای اثبات نظریه خود از تبادر استفاده می‌کند. تبادر در اصول فقه، روشی برای فهم معنای موضوع له است. با توجه به این که برخی، مخاطب کلام مذکور را افرادی دانستند که شرک در عبادت داشتند، مناسب ترین خبر مقدار، چیزی است که اعتقاد آنها را باطل کند؛ یعنی کلمه‌ای که عبادت غیر خدا را نفی کند نه این که وجود خدایان را انکار نماید. همین اشکال بر نظر شیخ انصاری نیز وارد است. شاید بتوان لازمه سخن علماء طباطبائی را مفترکرفتن «مستحق للعبادة» به عنوان خبر دانست که در این صورت، وی اشکالات واردشده را پذیرفته است.

آیت الله سیحانی در رد سخن آخوند خراسانی می‌گوید:

«الله» یا به معنای معبد است، همان‌گونه که مشهور شده، یا مفهوم آن، همان مفهوم لفظ جلاله «الله» است؛ با این تفاوت که «الله» کلی است و «الله» علیم شخصی است. بنابراین هرچه با «الله» متبار می‌شود با «الله» نیز متبار می‌گردد با حذف تشخّص. اما این که «الله» به معنی واجب الوجود باشد ثابت نیست. بله، واجب الوجود بودن از لوازم «الله» واقعی است.^{۱۲}

نویسنده ارشاد العقول در جای دیگری نوشتہ:

۱۱. مطراح الانظار، ج ۲، ص ۱۰۸.

۱۲. ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۵۰.

شکی نیست که خبر «لا»^{۱۳} نفی جنس در بسیاری از موارد، محفوظ است؛ مانند «قالوا لا صَيْرَ إِنَا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ»^{۱۴} ولی بحث بر سر نوع خبر لا اله الا الله است؛ زیرا اگر خبر آن، مفهوم «ممکن» گرفته شود، نتیجه آن، اعتراف امکان مستثناست نه اثبات وجود آن. حال اگر مفهوم «موجود» به عنوان خبر، در نظر گرفته شود، نتیجه آن اعتراف به نفی وجود آله خواهد بود نه نفی امکان آن؛ درحالی که هر دو معنا، مخالف با معنای مقصود هستند؛ زیرا هدف از این کلام عبارت است از: «اعتراف به وجود مستثنای بالفعل» که این اعتراف در گرو تقدیر «موجود» به عنوان خبر است نه «ممکن». هدف دیگر این کلام، انکار امکان آله و امتناع آن است که لازمه آن، تقدیر «ممکن» به عنوان خبر است نه «موجود». پس هر یک از این دو خبر از جهتی شایسته اند و از جهتی دیگر شایسته نیستند.^{۱۵}

به گفته آیت الله سبحانی آیه یادشده در مقام نفی وجود و نفی امکان از خدایان دیگری، غیر از «الله» تبارک و تعالی است. اگر «ممکن» یا «موجود» هر یک به تنهایی خبر مقدر باشند، با هدف نزول آیه تناسب ندارد.

فخرالدین رازی در بیان اشکال این نوع از خبر می‌گوید:

اگر «موجود» به عنوان خبر فرض شود، کلام مورد نظر دال^{۱۶} بر امکان به وجود آمدن خدای مستحق^{۱۷} غیر الله تعالی خواهد بود؛ اما این مطلب، کفر است و خلاف مقصود از نزول آیه.^{۱۸}

او همچنین می‌نویسد:

«لا»^{۱۹} نفی جنس معنای عامی دارد و این نوع از خبر، معنای عام آن حرف را از بین می‌برد.^{۲۰}

فخر رازی دو اشکال به تقدیر این خبر بیان کرده:

اگر «موجود» به عنوان خبر، فرض شود، کلام مذکور اشاره به نفی امکان تحقق خدایی دیگر نمی‌کند؛ درحالی که این مطلب کفر است. همچنین اگر «موجود» به عنوان خبر در تقدیر گرفته شود، «لا»^{۲۱} نفی جنس، معنای عام خود را از دست می‌دهد؛ درحالی که از نظر ادبیات عرب، این تغییر، اشتباه است.

.۱۳. الشعراء، ۵۰.

.۱۴. ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۴۸.

.۱۵. رساله ابن هشام، ص ۵۴، ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۴۸ و ۴۵۱.

.۱۶. رساله ابن هشام، ص ۵۳ - ۵۴.

آیت الله سبحانی از گروهی نقل می‌کند:

مقصود از کلام مذکور، حصر عبادت در «الله» تعالی است نه اثبات وجود او؛ زیرا عرب جاهلی دچار شرک عبادی شده بود؛ اما از جهت توحید ذاتی، توحید خالقی و توحید ربوبی، موحد بود.^{۱۷}

در نتیجه اگر «موجود» به عنوان خبر در تقدیر گرفته شود، با فضای نزول آیه تناسب پیدا نمی‌کند. به اعتقاد شهید ثانی مقصود از کلمه طیبه «لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» سه چیز است که این امور، بر نوع خبر مقدم، اثرگذار است: یکی، دلالت بر اثبات الله واحد واجب الوجود؛ دیگری، دلالت بر نفی امکان شریک برای الله تعالی و سوم، دلالت بر نفی وجود شریک برای الله تعالی.^{۱۸} در صورتی که «موجود» به عنوان خبر دانسته شده و گفته شود: «لا إِلَهَ مَوْجُودٌ إِلَّا اللَّهُ»؛ چنین جمله‌ای بر نفی امکان شریک دلالت ندارد. حال اگر «ممکن» در تقدیر گرفته شده و گفته شود: «لا إِلَهَ مُمْكِنٌ إِلَّا اللَّهُ»؛ چنین جمله‌ای بر اثبات الله واحد واجب الوجود دلالت ندارد؛ زیرا معنای کلام این گونه خواهد بود: «لا يَكُونُ الْإِمْكَانُ ثَابِتًا لِغَيْرِ اللَّهِ». این معنا دلالت بر وجود فعلی خداوند نمی‌کند. حال اگر «مُسْتَحْقَقٌ لِلْعِبَادَةِ» در تقدیر باشد، بر نفی شریک مطلق، دلالت ندارد؛ زیرا به معنی نفی پرسش خدایانی غیر الله تعالی است که استحقاق پرسیده شدن دارند؛ ولی نسبت به نفی پرسش خدایانی که استحقاق پرسیده شدن ندارند، ساكت است.

باتوجه به این اشکالات، شهید ثانی در ترکیب آیه می‌گوید:

این جمله نیازی به تقدیر خبر ندارد؛ زیرا در اصل، «الله» و «الله» مبتدا و خبر است؛ سپس اراده حصر در مستند اليه (الله) موجب شده تا خبر، مقدم شود و مقرن به نفی گردد. پس از آن مبتدا (الله) به همراه «إِلَّا» موخر شده است. در اثر این جایه‌جایی اجزای کلامی حاصل شده که معنای آن چنین است: نفی مطلق (امکانی و فعلی) همه آلهه و معبدان به جز «الله».

این وجه همانند تبدیل جمله «زَيْدٌ قَائِمٌ إِلَّا زَيْدٌ» به «ما قَائِمٌ إِلَّا زَيْدٌ» است. شهید ثانی در ادامه گفت: این کلام بر نفی شریک از حیث امکان و وجود دلالت کرده و واجب الوجود بودن را برای خداوند ثابت می‌کند. چنین معنایی شمره دلالت شرعی است؛ یعنی شارع، کلام مذکور را به معنای یادشده منتقل کرده است؛ هرچند از حیث لغت، چنین دلالتی وجود ندارد.^{۱۹} در مجموع دلایل افرادی که «موجود» را به عنوان خبر، در تقدیر گرفته‌اند، عبارت است از:

.۱۷. ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۵۰.

.۱۸. الروضة البهية، ج ۱، ص ۲۲۹.

.۱۹. الروضة البهية، ج ۱، ص ۲۳۹.

- وجود نفی در کلام، دلالت می‌کند که خدایانی موهوم در خارج وجود دارند و کلام مذکور با هدف نفی آنها نازل شده است.
- «الله» واجب الوجود است و آیه مورد بحث، با دلالت تطابقی، وجود آن را نفی کرده و با دلالت التزامی، امکان وجود خدایی در آینده را نفی می‌نماید.
- آیه محل^۱ بحث، بهواسطه تبادر، در صدد نفی وجود خدایان دیگر است؛ نه نفی امکان بهوجود آمدن آنها در آینده.
- مردم عصر جاهلی، خدایان دیگری را می‌پرستیدند و آیه با هدف باطل شمردن اعتقاد آنها نازل شده است.

در برابر، دلایل کسانی که تقدیر «موجود» را دارای اشکال می‌دانند عبارت است از:

- تبادر در اصول فقه، روشی برای فهم معنای موضوع له است. از این رو نمی‌توان از آن برای کشف خبر مقدّر بهره برد.
- اگر مخاطب آیه، دجاج شرک در عبادت باشد، بهترین خبر مقدّر، کلمه‌ای است در نفی عبادت غیر الله تعالی؛ نه نفی وجود غیر الله عزوجل؛ زیرا بلاغت، مقتضی تناسب سخن با مخاطب مستقیم است.
- اگر «موجود» در تقدیر باشد، مدلول کلام، کذب خواهد بود؛ زیرا در خارج، خدایان دیگری مورد پرستش واقع می‌شند.
- لغت «الله» در معاجم لغوی به معنای واجب الوجود نیست؛ بلکه به معنی «معبد» و یا مساوی با لفظ جلاله «الله» است.
- اگر موجود به عنوان خبر در تقدیر باشد، کلام مذکور، امکان بهوجود آمدن خدای دیگری را نفی نمی‌کند؛ درحالی که این مطلب کفر است و مخالف با مقصود آیه.
- اگر «موجود» به عنوان خبر در تقدیر باشد، «لا» نفی جنس، عمومیت خود را از دست می‌دهد. این تغییر از نظر ادبیات عرب اشتباه است.
- کلام مذکور از حیث شرعی باید بر سه معنا دلالت کند: اثبات الله واجب الوجود، نفی امکان شریک برای الله تعالی و نفی وجود شریک برای الله تعالی. حال اگر «موجود» به عنوان خبر در تقدیر باشد، کلام مذکور دلالت بر این سه معنا نمی‌کند.

ب) «لنا»

برخی خبر مقدّر را واژه «لنا» دانسته‌اند. علی ابن سلطان القاری می‌گوید:

باید «لنا» به عنوان خبر در تقدیر گرفته شود تا قواعد لغت عرب و نظر فخر رازی و زمخشri رعایت شود؛ زیرا نظر این دو، قوى است.^{۲۰}

هرچند این نویسنده، تلاش کرده تا دیدگاه فخر رازی را لحاظ کند، ولی در ادامه روش می‌شود که او نتوانسته چنین کاری را به انجام برساند.

- نقد و بررسی -

همان طور که در قسمت اول از قول علامه طباطبایی بیان شد، این آیه از قرآن کریم در صدد اثبات وجود خداوند متعال نیست بلکه هدف، بیان اوصاف اوست؛ در حالی که تقدیر چنین خبری، بیان وجود خداست.

فخر رازی می‌گوید:

در این صورت [تقدیر «لنا»] یا مشابه آن] آیه با توحید مطلق^{۲۱} مطابقت نمی‌کند؛ زیرا معنای کلام این‌گونه می‌شود که خدای ما مسلمانان واحد است؛ ولی دلالت بر یکتابودن خدای همه مردم ندارد.^{۲۲}

کلانتر هم شبیه همین سخن را نوشته است:

در صورت مقدارگرفتن «لنا» به عنوان خبر، کلام مورد نظر بر نفی تعدد خدایان به صورت مطلق، دلالت نخواهد کرد.^{۲۳} در مجموع، ادعا شده که تقدیر «لنا» برای رعایت قواعد ادبیات عرب بوده است. در برابر، مخالفان، چنین کاری را خارج از مقصود آیه شمرده و معنای به دست آمده از آن را ناقص می‌دانند.

ج) «ممکن»

برخی خبر مقدار را واژه «ممکن» دانسته‌اند. علامه طباطبایی می‌گوید:

هدف از نزول آیه، نفی خداوندگاری دیگران است؛ نه این که بخواهد خداوندگاری را برای «الله» اثبات کند؛ زیرا وجود و امکان الوهیت او مسلم است؛ پس خبر باید «ممکن» باشد تا نفی امکان الوهیت از هر چیزی غیر «الله» تعالی حاصل گردد.^{۲۴}

۲۰. التجريد، ص ۲۱.

۲۱. واحدیون خداوند بین همه مردم.

۲۲. التفسیر الكبير، ج ۳، ص ۱۹۶.

۲۳. الروضة البهية، ج ۱، ص ۲۲۹.

۲۴. حاشية الكفاية، ج ۱، ص ۱۵۹.

- نقد و بررسی -

قسمت اول همین نگاشته در نقد سخن شهید ثانی، گفته شد که در تقدیر گرفتن این نوع از خبر، با فضای نزول آیه منافات دارد.
مرحوم کلانتر می‌نویسد:

چون مردم زمان نزول آیه، خدایان دیگری را می‌پرستیدند، آیه برای باطل شمردن کار آنها نازل شد، نه این که هدف از نزول آن نفی امکان به وجود آمدن خدایان دیگر باشد.^{۲۵}

بر پایه نظر این تعلیق‌نویس شرح لمعه، تقدیر یادشده، بر وجود «الله» تعالیٰ به صورت بالفعل دلالت نکرده و چنین تقدیری، با فضای نزول آیه منافات دارد.
فخر رازی می‌گوید:

«لا»ی نفی جنس معنای عامی دارد و این نوع خبر، معنای عام آن حرف را از بین می‌برد.^{۲۶}

آیت الله سبحانی به نقل از گروهی، آورده:

مقصود از آیه، حصر عبادت در «الله» تعالیٰ است نه اثبات وجود ایشان؛ زیرا عرب جاهلی، دچار شرک عبادی شده بود؛ اما از جهت توحید ذاتی، توحید خالقی و توحید ربوی، یکتاپرست بود.^{۲۷}

کافیجی در رد چنین تقدیری می‌گوید:

قرینه‌ای بر این نوع از خبر وجود ندارد. از سوی دیگر، توحید، اثبات وجود «الله» تعالیٰ و نفی خدایان دیگر است نه اثبات امکان و نفی امکان از غیر «الله» تعالیٰ. بلاغت قرآن نیز اقتضا می‌کند که «موجود» در تقدیر گرفته شود؛ زیرا مخاطبان آیه اعتقاد داشتند که خدایان متعلّدی در خارج وجود دارد.^{۲۸}

پیشتر درباره اشکالات تقدیر «موجود» نکاتی ذکر شده بود.

در مجموع، دلیل مقدمه‌گرفتن «ممکن» آن است که آیه یادشده را در مقام نفی امکان الوهیت از خدایان دیگر دانسته‌اند. در برابر، مخالفان، چنین تقدیری را مخالف با فضای نزول شمرده و آن را دال بر وجود بالفعل «الله» تعالیٰ نمی‌دانند. همچنین این تقدیر با معنای عام «لا»ی نفی جنس منافات داشته و قرینه‌ای برای آن وجود ندارد. از سوی دیگر، توحید اثبات وجود «الله» تعالیٰ و نفی خدایان دیگر است نه اثبات امکان و نفی امکان از غیر او.

.۲۵. الروضة البهية، ج ۱، ص ۲۲۹.

.۲۶. رساله ابن هشام، ص ۵۳ - ۵۴.

.۲۷. ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۵.

.۲۸. معنی لا اله الا الله، ص ۷۴، پاورقی ۲؛ التجريد، ص ۲۰.

د) «فی نفس الامر»

برخی خبر مقدّر را عبارت «فی نفس الامر» دانسته‌اند. در رساله ابن هشام آمده:
اگر «موجود» به عنوان خبر در نظر گرفته شود، آیه یادشده دلالت
دارد بر این که در عدم، امکان معبودیت استحقاقی برای دیگری هست
و این کفر است؛ بنابراین باید خبر را «فی نفس الامر» دانست تا
مقصود توحیدی از کلام مذکور، ادا شود.^{۲۹}

- نقد و بررسی -

ابن عاشور در رد این سخن و مشابهات آن می‌گوید:

نفی وجود الله در آینده واضح است؛ زیرا کسانی که خدایان دیگری
را می‌پرستیدند، اعتقاد به قدمت آنها نیز داشتند و ثمره این اعتقاد،
عقیده به عدم امکان افزایش خدای دیگری است.^{۳۰}

بر پایه سخن ابن عاشور، مردم زمان حضرت رسول ﷺ، افزوں بر آن که دچار شرک در عبارت
بودند، خدایان خود را نیز ازلی و ابدی می‌شمردند و وجود خدایی غیر از خدای خود را محال می
دانستند. از این رو، لازم نیست خبری در تقدير گرفته شود تا به وجود آمدن خدایی در آینده را نفی
کنند.

در مجموع، هدف از تقدير «فی نفس الامر» دلالت آیه بر توحید، شمرده شده است. در برابر،
مخالفان معتقدند که شأن نزول این آیه با چنین تقديری حفظ نشده و اساساً برای نفی امکان تحقق
معبد جدید در آینده، نیازی به این تقدير نیست؛ زیرا مخاطبان آیه، خدایان خود را قدیم دانسته و
افزایش آن را محال می‌شمردند.

ه) بدون خبر مقدّر

برخی اعتقاد دارند که خبری تقديری در این کلام وجود ندارد. فخر رازی در تفسیر خود می‌نویسد:
گروهی از نحویان اعتقاد دارند که در این کلام، رکنی حذف شده
است؛ اما چنین ادعایی بیهوده است و مطابق با توحید حق نیست ...
روشن است که برای رساندن توحید مخصوص، نفی ماهیت قوی‌تر از
نفی وجود است؛ در نتیجه محفوظ نگرفتن در کلام بهتر است.^{۳۱}

.۲۹. رساله ابن هشام، ص ۵۴، ارشاد العقول، ج ۲، ص ۴۴۸ و ۴۵۱.

.۳۰. التحریر و التنویر، ج ۲، ص ۷۴.

.۳۱. التفسیر الكبير، ج ۳، ص ۱۹۶.

بنا بر سخن فخر رازی، «لا»ی نفی جنس، خود، نافی ماهیت است؛ از این رو تقدیرگرفتن هر لفظی، موجب خدشه در نفی قوی، عام و مطلق «لا» خواهد شد. شهید ثانی هم نبودن خبر مقدم را محتمل می‌داند.^{۳۲}

زمخشی افون بر این که این ترکیب را پذیرفته، در پاسخ کسانی که در تقدیر نگرفتن خبر را موجب نکرهشدن مبتدا و معرفهشدن خبر (که امری است خلاف ادب عربی) می‌شمردند، می‌گوید: اصل کلام «الله الله» بوده که با هدف رد اعتقاد منکران، «الله» بر «الله» مقدم شده است. سپس با قصد اثبات «الله» تعالی و نفی خدایان دیگر، حرف «لا» در ابتدای کلام و «الا» در وسط آن آمده است.^{۳۳}

پیشتر گفته شد که شهید ثانی نیز سخنی شبیه این را گفته است.

- نقد و بررسی -

این دیدگاه اشکالاتی دارد. ادبیات عرب، وجود خبر برای «لا»ی نفی جنس را لازم می‌داند. اسم این «لا» نکره بوده و فرض جمله «الله إِله» نادرست است. همچنین آیه با هدف باطل کردن اعتقاد مخاطب نازل شده و بر اساس داده‌های تاریخی، عرب جاهلی دچار شرک عبادی بود. رعایت تناسب آیه با مخاطبان، اقضای بلاغت قرآن کریم است؛ در نتیجه باید خبری در تقدیر گرفته شود که نافی عبادت دیگران باشد، نه اثبات وجود خدا. از سوی دیگر، قرآن کریم، به دنبال اثبات وجود «الله» تعالی نیست؛ زیرا وجود خداوند متعال از بدیهیات است؛ بلکه به دنبال اثبات صفات خداوند می‌باشد.^{۳۴} همچنین نفی امکان، نفی فعلیت را به همراه دارد؛ یعنی فرض نفی امکان بدون نفی فعلیت امکان ندارد.

زرکشی می‌گوید:

تقدیرگرفتن، اولی از تقدیر نگرفتن است؛ زیرا در این صورت، قواعد لغت عرب را رعایت کرده‌ایم.^{۳۵}

ابن ابی الفضل المرسی می‌گوید:

حکم به عدم تقدیر، ناشی از توجه نکردن به قواعد ادبیات عرب است؛ زیرا بنا بر نظر سیبویه «الله» در موضع مبتداست و بنا بر نظر غیر او، «الله» اسم «لا» است و در هر دو صورت نیاز به خبر دارد.^{۳۶}

۳۲. الروضة البهية، ج ۱، ص ۲۲۹.

۳۳. التجريد، ص ۱۸.

۳۴. الميزان، ج ۱، ص ۳۹۵.

۳۵. معنی لا الله إِلهَ إِلَّا اللهُ، ص ۷۵.

۳۶. التجريد، ص ۳۵.

علی ابن سلطان القاری در رد اقوی بودن نفی ماهیت از نفی وجود می‌نویسد:

غیر از معتزله کسی از اهل سنت و جماعت قائل نشده که ماهیت بدون وجود، امکان‌پذیر است؛ در نتیجه نفی ماهیت نفی وجود و نفی وجود نفی ماهیت را به دنبال خواهد داشت.^{۳۷}

اشکال گروهی از نحویان بر زمخشری چنین است:

لازمه این سخن مبنی‌شدن خبر «لا»ی نفی جنس است؛ در حالی که این ویژگی، تنها در مبتدای «لا»ی نفی جنس وجود دارد.^{۳۸}

در مجموع، کسانی که خبری را در تقدیر نمی‌گیرند، معتقدند که آیه یادشده، باید سه معنا را برساند: اثبات «الله» واجب الوجود، نفی امکان شریک برای «الله» تعالی و نفی وجود شریک برای «الله» تعالی. در صورتی که «موجود» و یا هر کلمه دیگری به عنوان خبر در تقدیر گرفته شود، آیه مذکور، بر این سه معنا با هم دلالت نمی‌کند. همچنین اصل آیه مورد نظر «الله إله» بوده و چون قصد حصر در مستدلایه را داشته، مستدلایه به همراه ادات حصر نفی و آلا، مقدم شده است. از سوی دیگر آیه مورد نظر و معنای آن، مجعل شرعی است و نیازی به استفاده از ادبیات عرب برای فهم معنای آن وجود ندارد.

در برابر، مخالفان، عقیده دارند که قواعد ادبیات عرب، وجود خبر برای «لا»ی نفی جنس را لازم می‌داند و دلیلی برای جعل شرعی این آیه وجود ندارد. همچنین باید اسم «لا»ی نفی جنس نکره باشد و این قاعده با تصور جمله «الله الله» ناسازگار است. حال، اگر خبری در تقدیر گرفته نشود، باید خبر «لا»ی نفی جنس، مبنی باشد، در حالی که این ویژگی مختص مبتدای «لا»ی نفی جنس است. از سوی دیگر بر پایه بلاغت قرآن کریم، باید خبری در تقدیر باشد که شرک عبادی را باطل کند؛ زیرا مخاطبان آیه در عبادت، مشرک بودند. از دیگر سو، هدف این آیه، بیان صفت «الله» تعالی است نه موجود بودن او که امری بدیهی است. هچنین به اعتقاد اکثر اهل سنت، نفی ماهیت، نفی وجود و نفی وجود، نفی ماهیت را به دنبال دارد.

و) «مستحق للعبادة (بحق)» یا «معبد»

برخی خبر مقدم را واژه «مستحق للعبادة» یا «معبد» دانسته‌اند. آیت الله سبحانی، تناسب آیه با مخاطب را در تقدیر «مستحق للعبادة» شمرده است.^{۳۹} القرافی می‌گوید:

.۳۷. التجربه، ص.۳۵

.۳۸. شرح التسهیل، ج.۳، ص.۱۴۳۳

.۳۹. ارشاد العقول، ج.۲، ص.۴۵۰

برای این که خبر مقدّر، با فضای جامعه مخاطب خود متناسب باشد و اعتقاد آنها در پرستش خدایان دیگر را باطل شمارد، لازم است «مستحقٌ للعبادة» به عنوان خبر، در تقدیر گرفته شود.^{۴۰}

زركشی می‌گوید:

این نوع خبر باعث می‌شود که آیه در اثبات چیزی که نفی آن محال بوده و نیز برای نفی چیزی که ثبوت آن محال، است، جامعیت در دلالت داشته باشد.^{۴۱}

در نتیجه همه آن‌چه باید باطل شمرده شود، نفی شده و تمام آن‌چه که باید به آن ایمان آورد، اثبات شده است.

- نقد و بررسی

در قسمت اوّل، نقد شهید ثانی بر این نوع از خبر مقدّر بیان شد. دغدغه اصلی شهید ثانی، عدم مطابقت آیه با فضای نزول است. شارح شرح لمعه نیز سخن شهید را تایید کرده و می‌گوید:

در صورت تقدیر خبر به این شکل، کلام مورد نظر، بر نفی تعدد خدایان به صورت مطلق، دلالت نخواهد کرد.^{۴۲}

اشکال مرحوم کلانتر، قابل پذیرش نیست؛ زیرا کسانی که معتقد به خدایان دیگری شده بودند، اعتقاد به قدمت آنها نیز داشتند که بر پایه آن، امکان افزایش خدایی دیگر محال هست.^{۴۳}

در مجموع، با تقدیر «مستحقٌ للعبادة» آیه با جامعه مخاطب، تناسب داشته و نتیجه آن، نفی همه اعتقادات باطل و تثبیت اعتقادات صحیح است. همچنین با نظر به دلایل ادبی یادشده در قسمت‌های پیشین و توجه به نوع شرک مردم زمان پیامبر ﷺ، تقدیر «مستحقٌ للعبادة» به عنوان خبر، موجب حفظ بلاغت قرآن و دوری از اشکالات منقول خواهد بود.

نتیجه‌گیری

شش دیدگاه درباره خبر مقدّر «لا اله الا الله» وجود دارد. «موجود»، «لنا»، «ممکن» و «فی نفسِ الامر» چهار واژه و عبارتی است که ادعای تقدیر آن به عنوان خبر، شده است. گروهی نیز هیچ واژه‌ای را در تقدیر نگرفته و مدعی عدم تقدیر خبر شده‌اند. هر یک از این دیدگاه‌ها اشکالاتی را به دنبال دارد. نبودن قرینه‌ای بر تقدیر این واژگان، عدم تناسب آیه با رفتار و عقیده مخاطبان عصر نزول و

۴۰. رساله ابن هشام، ص ۵۴.

۴۱. معنی لا اله الا الله، ص ۷۵.

۴۲. الرؤضة البهية، ج ۱، ص ۲۲۹.

۴۳. التحرير والتبيير، ج ۲، ص ۷۴.

ناسازگاری با قواعد ادبیات عرب، برخی از نقدهای واردشده به این نظرات است. در برابر، گروهی معتقدند که عبارت «مُسْتَحْقٌ لِّلْعِبَادَةِ» به عنوان خبر، در تقدیر است. با این تقدیر، آیه با مخاطب خود سازگاری یافته و همه آن‌چه که باید نفی شود را نفی نموده و همه آن‌چه که باید اثبات شود را اثبات می‌کند. تناسب این تقدیر با قواعد ادبیات عرب و بلاغت قرآن کریم، از دیگر ویژگی‌های این دیدگاه است.

كتابنامه

۱. القرآن الكريم.
۲. ارشاد العقول الى مباحث الاصول، جعفر سبحانی تبریزی، قم، مؤسسه امام صادق علیه السلام، ۱۴۲۴ق.
۳. اصطلاحات الاصول و معظم ابحاثها، علی مشکینی اردبیلی، قم، الهادی، ۱۳۷۴ش.
۴. اصول الفقه، محمد رضا مظفر، تحقيق زارعی، قم، بوستان کتاب.
۵. اعراب لا الله الا الله، عبدالله بن یوسف بن هشام.
۶. الباب الحادی عشر، حسن بن یوسف (علّامه حلّی)، مشهد، آستان قدس رضوی، ۱۳۷۰ش.
۷. التجريد فی اعراب كلمة التّوحيد، علی بن سلطان محمد قاری، اردن، دارعمّار، ۱۴۱۱ق.
۸. التّفسير الكبير، محمد بن عمر فخر رازی، بیروت، داراحیاء التّراث العربي، ۱۴۲۰ق.
۹. الرّوضة البهية فی شرح اللّمعة الدمشقية، زین الدّین بن علی عاملی (شهید ثانی)، تحقيق کلانتر، قم، داوری.
۱۰. المدرس الافضل فيما یرمز و یشار اليه فی المطول، محمد علی مدرس افغانی، قم، دارالکتاب، ۱۳۶۲ش.
۱۱. المیزان فی تفسیر القرآن، محمدحسین طباطبائی، بیروت، اعلمی، ۱۳۹۰ق.
۱۲. التحریر و التنویر، محمد طاهر ابن عاشور، بیروت، مؤسسة التّاریخ العربي، ۱۴۲۰ق.
۱۳. جامع المقدمات، گروهی از عالمان، قم، جامعه مدرسین.
۱۴. حاشیة الكفاية، محمدحسین طباطبائی، بنیاد علامه طباطبائی.
۱۵. روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم، سید محمود بن عبدالله اللوی، بیروت، دارالکتب العلمیة، ۱۴۱۵ق.
۱۶. شرح الرّضی علی الكفاية، محمد بن حسن رضی الدّین استرآبادی، تهران، مؤسسه الصّادق، ۱۳۸۴ش.
۱۷. کتاب المطول، مسعود بن عمر تفتازانی، تحقيق میرشیریف، قم، داوری.
۱۸. کفایة الاصول فی اسلوبها الثاني، باقر ایروانی، نجف، مؤسسه احیاء التّراث الشیعی، ۱۴۲۹ق.
۱۹. مختصر المعانی، مسعود بن عمر تفتازانی، قم، دارالفکر، ۱۳۷۶ش.
۲۰. مطراح الانظار، مرتضی بن محمدامین انصاری، قم، مجتمع الفکر الاسلامی، ۱۳۸۳ش.
۲۱. معنی لا الله الا الله، محمد ابن عبدالله زركشی، قاهره، دارالاعتصام، ۱۴۰۵ق.
۲۲. معنی اللّبیب، عبدالله بن یوسف بن هشام، قم، کتابخانه آیت‌الله مرعشی.